FACTS ABOUT NEW YORK CITY'S LIVING WAGE LAW

DATOS SOBRE LA LEY DEL SALARIO VITAL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Workers employed by NYC government services providers in certain jobs are entitled to a Living Wage and Health Benefits. For example:*

Los empleados de proveedores municipales de servicios de la Ciudad de Nueva York en ciertos oficios tienen derecho a recibir el salario vital y beneficios de salud. Por ejemplo:*

Building Porters/Office Cleaners: $23.42 hourly wages $9.91 hourly benefits		**Porteros de edificios/personal de limpieza de oficina:** $23.42 de salario por hora $9.91 de beneficios por hora
Cerebral Palsy Workers: $10.00 hourly wages $1.50 hourly benefits		**Trabajadores que prestan servicios a personas con parálisis cerebral:** $10.00 de salario por hora $1.50 de beneficios por hora
Day Care Workers: $10.00 hourly wages $1.50 hourly benefits		**Trabajadores de guarderías infantiles:** $10.00 de salario por hora $1.50 de beneficios por hora
Head Start Employees: $10.00 hourly wages $1.50 hourly benefits		**Empleados de Head Start:** $10.00 de salario por hora $1.50 de beneficios por hora
Home Attendants: $10.00 hourly wages $1.50 hourly benefits		**Empleados de cuidados de salud en el hogar:** $10.00 de salario por hora $1.50 de beneficios por hora
Security Guards (unarmed): $13.10 hourly wages $4.63 hourly benefits		**Guardias de seguridad (desarmados):** $13.10 de salario por hora $4.63 de beneficios por hora
Temporary Office Clerk: $14.82 hourly wages $0.00 hourly benefits		**Empleados temporales de oficina:** $14.82 de salario por hora $0.00 de beneficios por hora

*Most of these rates are valid through June 30, 2015.

Muchas serán vigentes hasta el 30 de junio de 2015.

If you work in one of these jobs for a government contractor and believe your employer is not complying with the law, contact:

Si usted trabaja en uno de estos empleos para un contratista municipal y cree que su empleador no está cumpliendo la ley, comuníquese con:

New York City Comptroller
Bureau of Labor Law at (212) 669-4443

La Agencia de Leyes Laborales del Contralor de la Ciudad de Nueva York, al (212) 669-4443

All calls are confidenfial.

Or go to **www.comptroller.nyc.gov** and click on **Labor Law** for other job titles, complaint forms and more information.

Todas las llamadas serán anónimas.

O visite **www.comptroller.nyc.gov** y haga clic en "Labor Law" para información sobre otros títulos de empleo, o para conseguir formularios para presentar una queja y obtener más información.

We can help get the back wages owed to you.
Contact us today!

¡Comuníquese hoy mismo con nosotros!
Le podemos ayudar a recuperar sus sueldos adeudados.

Spanish/Revised 7/14